



*Идентификационный номер: ECH-1991-S-003*

**Демиколи против Мальты**

**а)** Совет Европы / **б)** Европейский суд по Правам Человека / **с)** Палата / **д)** 27.08.1991 / **е)** 33/1990/224/288 / **ф)** Демиколи против Мальты / **г)** решение представлено к опубликованию в Сборнике постановлений и решений, серия А, 210 / **h)**.

*Ключевые слова для системного указателя:*

2.1.1.4 **Источники конституционного права** - Категории - Письменные источники - Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод 1950 года.  
5.2.9.1 **Основные права** - Гражданские и политические права - Процессуальные гарантии и справедливое судебное разбирательство - Сфера применения.  
5.2.9.9 **Основные права** - Гражданские и политические права - Процессуальные гарантии и справедливое судебное разбирательство - Рассмотрение дела в разумные сроки.

*Ключевые слова для алфавитного указателя:*

Журнал, политическая сатира / Депутат, нарушение привилегий / Палата представителей, судебные функции.

*Краткая аннотация:*

Вызвавшая сомнения объективность при рассмотрении дела, возбужденного против редактора сатирического периодического издания по поводу нарушения привилегий членов Палаты представителей в связи с публикацией сведений, предположительно порочащих честь и достоинство (диффамацией), была квалифицирована в качестве нарушения его права на справедливое судебное разбирательство.

*Сокращенное содержание:*

3 января 1986 года сатирическое периодическое издание, редактором которого был г-н Демиколи, опубликовало статью «С телевизионной сцены». Статья содержала комментарий по поводу одного из парламентских заседаний, которое передавалось телевидением в прямой трансляции. 13 января 1986 г. двое упоминавшихся в статье членов Палаты представителей привлекли внимание Палаты к статье, в содержании которой они усматривали нарушение своих привилегий.

Палата представителей, приняв сначала резолюцию о том, что рассматривает данную статью как нарушение привилегий (Раздел 11.1.к Закона о привилегиях и полномочиях), приняла 4 марта 1986 г. вторую резолюцию, обязывающую редактора выступить перед Палатой с объяснением, почему он не должен быть признан виновным. 13 марта 1986 г. г-н Демиколи обратился с заявлением в гражданский суд с оспариванием разбирательства, начатого против него Палатой представителей. 17, 18 и 19 марта 1986 г., когда еще гражданский суд не вынес свое решение, заявитель представал со своим адвокатом перед Палатой представителей.

Палата представителей приняла 19 марта 1986 г., резолюцию, согласно которой г-н Демиколи был признан виновным в нарушении законных привилегий. Вопрос об определении наказания

был отложен. В это время гражданский суд принял решение в его пользу, вынеся постановление, что в отношении заявителя должно быть восстановлено положение, существовавшее до того, как против него было начато разбирательство. Несмотря на это, 9 декабря 1986 г. Палата вызывала г-на Демиколи для определения санкции. Наказание представляло собой взыскание штрафа, который составил 250 мальтийских лир, и указание опубликовать в его издании резолюцию от 19 марта 1986 г.

Вопрос, который был поставлен перед Судом по Правам Человека, заключался в том, чтобы установить, было ли заявителю предоставлено право на разбирательство его дела судом, соответствующее требованиям Ст. 6-1 ЕКПЧ.

Признавая право государств проводить различие между уголовными и дисциплинарными нарушениями во внутригосударственном праве, Суд счел, что такая квалификация не была абсолютно необходима с точки зрения Конвенции. Он объяснил, что понятие «уголовное обвинение» в Ст. 6 имеет автономное значение, и задача Суда заключалась в проверке того, не нанесла ли граница, проведенная в национальном законодательстве, ущерба цели и задаче Ст. 6 ЕКПЧ.

Для того чтобы определить, может ли нарушение привилегий, в чем г-н Демиколи был признан виновным, рассматриваться как «уголовное» в смысле Ст. 6 ЕКПЧ, Суд применил три критерия, вытекающие из его судебной правоприменительной практики. В данном случае вопрос заключался в том, принадлежала ли в мальтийской правовой системе квалификация оскорбления как правонарушения к уголовному праву, дисциплинарному праву или к обоим совместно. Тем самым, Суду следовало оценить «саму природу правонарушения», о котором идет речь. Раздел 11.1.к Закона Палаты представителей содержал уголовные санкции, а не гражданско-правовые требования с целью возмещения ущерба. В заключении Суд расценил уровень строгости наказания (максимальное наказание – 60 дней) как достаточно существенное, чтобы квалифицировать нарушение как «уголовное». Исходя из этого, Суд пришел к выводу, что Ст. 6-1 ЕКПЧ применяется к делу г-на Демиколи.

В отношении соблюдения в данном разбирательстве требований Ст. 6-1 ЕКПЧ, Суд выразил мнение, что Палата представителей исполнила судебную функцию при определении вины г-на Демиколи в деле по вменяемому правонарушению. Участие в разбирательстве двух членов парламента, чье поведение было подвергнуто критике в инкриминируемой статье, было достаточно для того, чтобы беспристрастность органа, выносящего решение, вызвала сомнение. Суд пришел к выводу, что по этим основаниям нарушение права заявителя на справедливое судебное разбирательство имело место, и что не было необходимости разбирать другие аспекты Ст. 6 ЕКПЧ.

#### *Ссылки на другие дела:*

08.06.1976, *Энгель и другие против Нидерландов*;

22.02.1984, *Озтюрк против Германии*; 28.06.1984 *Кампбэл и Фэлл против Великобритании*.

#### *Языки судопроизводства:*

Английский, французский.